**Ausgleichskasse «Versicherung»**
**Caisse de compensation «Assurance»**
**Cassa di compensazione «Assicurazione»**

Zurigo, dicembre 2020

# Informazione per gli affiliati in qualità di persone senza attività lucrativa

➢ **Informazione riguardante l'anno di contribuzione 2021**

Gentili Signore, Egregi Signori,

Mediante la presente circolare abbiamo il piacere di comunicarvi alcune informazioni nell'ambito dell'AVS/AI/IPG e degli assegni familiari.

## 1. Contributo minimo e contributo massimo / Contributi alla Cassa Assegni familiari (CAF)

| | |
|---|---|
| Contributo annuo minimo in CHF | 503.00 |
| Contributo annuo massimo in CHF | 25'150.00 |

Cantoni CAF: Glarona, Soletta, Appenzello Esterno, Turgovia e Ticino

## 2. Avviso d'acconto per l'anno di contribuzione 2021

Riceverete l'avviso d'acconto per l'anno di contribuzione 2021 nel corso del mese di febbraio 2021, mentre la prima fattura dei contributi trimestrali vi verrà trasmessa a inizio marzo 2021.

## 3. Richiesta di una rendita di vecchiaia

Il versamento della rendita di vecchiaia non avviene in modo automatico. La persona che raggiunge l'età regolare AVS, dovrà inviare alla cassa di compensazione competente il formulario «Richiesta di una rendita di vecchiaia», debitamente compilato.

Quest'ultimo è reperibile al seguente indirizzo:

**https://www.ahv-iv.ch/it/Opuscoli-Moduli/Moduli/Prestazioni-dellAVS**
Formulario 318.370 – Richiesta di una rendita di vecchiaia

Vi ringraziamo per la vostra attenzione e porgiamo i nostri migliori auguri di Buone Feste.

**Cassa di compensazione «Assicurazione»**